

Katedra Filologii Białoruskiej UW
Polskie Towarzystwo Białorutenistyczne
Międzynarodowa Asocjacja Białorutenistów w Mińsku
Instytut Polski w Mińsku
Białoruski Instytut Nauki i Sztuki w Nowym Jorku
Białoruska Biblioteka im.F.Skaryny w Londynie
Hajnowski Dom Kultury

Międzynarodowa Konferencja Naukowa

„Droga ku wzajemności”

X edycja
21-23 czerwca 2002 r.

Hajnówka - Białowieża 2002

Program Konferencji

21 czerwca (piątek)

**godzina 12.00-13.00 – Zwiedzanie Muzeum Białoruskiego
i Cerkwi**

godzina 13.00-14.00 (Dom Kultury w Hajnówce, ul. Białostocka 2)

1. Otwarcie obrad – Aleksander Barszczewski
2. Wystąpienia przedstawicieli władz administracyjnych i oświatowych
3. Wystąpienie Dyrektora Instytutu Polskiego w Mińsku Cezarego Karpińskiego
4. Wystąpienie Dyrektora Białoruskiego Instytutu Nauki i Sztuki w Nowym Jorku Witauta Kipiela
5. Wystąpienie Dyrektora Domu Kultury w Hajnówce Mikołaja Buszko
6. Wystąpienie przewodniczącego Stowarzyszenia Polska-Białoruś Bolesława Chmielińskiego

godzina 14.00-15.00 – przerwa obiadowa

godzina 15.00-18.30

1. Сяргей Габрусевіч (Grodno) – *Нацыянальна-культурнае жыццё ў Заходняй Беларусі*
2. Ryszard Radzik (Lublin) – *Białorusini i Słowacy w XIX i XX stuleciu – podobieństwa i różnice*
3. Tomasz Firysiuk (Warszawa) – *Stereotyp Białorusina w oczach Polaka i Polaka w oczach Białorusina na łamach dziennika „Rzeczpospolita” w latach 1993-2001*
4. Eugeniusz Mironowicz (Białystok) – *Skutki demograficzne, ekonomiczne i polityczne migracji i reemigracji ludności białoruskiej do Rosji podczas I wojny światowej*

5. Joanna Gierowska (Warszawa) – *Działacze białoruscy w opinii zastępcy komisarza generalnego Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich*
6. Marek Mądzik, Mariusz Korzeniowski (Lublin) – *Polskie organizacje ratownicze i społeczne na Białorusi w latach I wojny światowej*
7. Аляксандр Вабішэвіч (Brześć) – *Польская адукацыя ў кантэксьце заходнебеларускай рэчаіснасьці 1920-1930 гадоў*
8. Dariusz Tarasiuk (Lublin) – *Kwestia białoruska w raportach Towarzystwa Straży Kresowej (1919-1920)*
9. Уладзімір Зайцаў (Grodno) – *Гандлёвыя адносіны паміж Польшчай і Беларусьсю на сучасным этапе*
10. Аляксей Мікуліч (Mińsk) – *Экалягічная дасьведчанасьць жыхароў беларуска-польскага памежжа як складовая частка ўсеагульнага гуманітарнага асьветніцтва*

Dyskusja

godzina 18.30 – Koncert Zespołu Domu Kultury w Hajnówce i uroczysta kolacja

godzina 20.30 – Wyjazd do Białowieży

22 czerwca (sobota)

godzina 10.00-13.00 (Dom Kultury w Białowieży)

1. Вітаўт Кіпель (Nowy Jork) – *50-годзьдзе Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва*
2. Зора Кіпель (Nowy Jork) – *Белыя плямы ў эміграцыйнай літаратуры*
3. Янка Запруднік (Nowy Jork) – *Прэзэнтацыя кнігі „Дванаццатка”*

4. Алег Гардзiенка (Mińsk) – *Бэрлiн як асяродак беларускай паэзіі першай паловы XX ст.*
 5. Аляксандр Баршчэўскі (Warszawa) – *Постаці беларускіх пісьменьнікаў на старонках эміграцыйнага часопісу „Моладзь”*
 6. Лявон Юрэвіч (Nowy Jork) – *Вобраз сьмерці ў беларускай літаратуры эміграцыйнага пэрыяду ў параўнаньні з падсавецкім станам*
 7. Юрась Гарбiнскі (Warszawa) – *Беларускі рэлігійны пэрыядычны друк і кніжна-выдавецкая дзейнасьць на эміграцыі ў XX ст.*
 8. Ніна Баршчэўская (Warszawa) – *Ацэнка моўных русыфікацыйных працэсаў у Беларусі на старонках эміграцыйнага часопісу „Запісы”*
- Dyskusja**

godzina 13.00-15.00 – przerwa obiadowa

godzina 15.00-18.30

9. Elzbieta Smulkowa (Białystok-Warszawa) – *Białoruś wielojęzyczna - historia i współczesność*
10. Жанна Некрашэвіч (Mińsk) – *Ягелёны й Вітаўт у новаляцінскай літаратуры Беларусі*
11. Уладзімір Кароткі (Mińsk) – *Каталіцызм і праваслаўе ў духоўнай літаратуры Беларусі першай паловы XVII ст.*
12. Сяргей Даніленка (Mohylew) – *Ідэалёгія сарматызму ў дасавецкай беларускай літаратуры*
13. Сяргей Кавалёў (Lublin) – *Эпістальярная спадчына Пілігрымоўскага*
14. Irena Rudziewicz (Olsztyn) – *Religijne i biblijne elementy w poezji Franciszka Bahuszewicza*
15. Beata Siwek (Lublin) – *Świat lirycznych impresji Żmیتraka Biaduli*
16. Czesław Seniuch (Warszawa) – *„Nowa Ziemia” Jakuba Kołasa w liczbach (i nie tylko)*
17. Tomasz Wielg (Opole) – *Obraz Białorusi i jej historii w twórczości Uładzimirа Karatkiewiczа*

17. Ірына Багдановіч (Mińsk) – *Матывы “краёвага” ў польскай паззі першай паловы XX ст.* **Dyskusja**
godzina 18.30 – kolacja

23 czerwca (niedziela)

godzina 10.00-14.00

**Wystąpienie Ministra Spraw Zagranicznych RP
Włodzimierza Cimoszewicza na temat głównych założeń
polityki zagranicznej Rzeczypospolitej Polskiej**

1. Яўген Іваноў (Mohylew) – *“Proverbiorum Polonicorum”
Саламона Рысінскага і асноўны парэміялягічны фонд
беларускай мовы*
2. Michał Sajewicz (Lublin) – *Deverbalne osobowe nomina
subiecti z formantem słowotwórczym –acz w nadnarwiań-
skich gwarach białoruskich Białostoczczyzny*
3. Katarzyna Węgrowaska (Zielona Góra) – *Pokuć. Kilka
uwag o różnych motywacjach kresowej nazwy*
4. Bazyli Tichoniuk (Zielona Góra) – *Wokół nazwiska
Przewalski*
5. Bożena Frankowska-Kozak (Warszawa) – *Nazwy własne
zwierząt w języku mówionym przesiedleńców z Grodzień-
szczyzny na Pomorzu Zachodnim*
6. Maria Czurak (Warszawa) – *Rośliny lecznicze i ich nazwy
w zbiorze M.Federowskiego*
7. Марэк Гаўрылюк (Warszawa) – *Сучасныя моўныя
тэндэнцыі ў гаворцы вёскі Кленікі на Беласточчыне.*
8. Jadwiga Głuszkowska (Warszawa) – *Prezentacja materiału
do Wielkiego Słownika Polsko-Białoruskiego*

Dyskusja

Podsumowanie Konferencji